

#### con indirizzi INDUSTRIALE e ALBERGHIERO

Via Guarnacci, 6 - 56048 Volterra PI - Tel. + 39 0588 88506 Fax +39 0588 86626 Codice ministeriale PITD04000B - Codice Fiscale 83001950506 - Cod. Univoco Fatt. Elettr.: UFH907 Web: http://www.itcniccolini.gov.it e-mail: info@itcniccolini.it



sezioni staccate: I.T.I.S. "A. Santucci", Pomarance itisantucci@itcniccolini.it - Casa Penale "R. Graziani", Volterra Agenzia Formativa - Codice accreditamento Regione Toscana: P10589

ITCG-NICCOLINI-VOLTERRA Prot. 0000371 del 26/01/2019

P-13 (Uscita)

- Ai Dirigenti Scolastici della provincia di Pisa
- All' Ufficio XV Ambito Territoriale di Pisa
- Agli Albi Pretori dei Comuni di Volterra ,Lajatico,Chianni, Pomarance Castelnuovo V.C. e Monteverdi M.Mo
- All' Albo e al sito web dell' Istituto

OGGETTO: SELEZIONE PUBBLICA PER L'ASSEGNAZIONE DI SERVIZIO VOLTO ALLA PROGRAMMAZIONE DI INTERVENTI DI MEDIAZIONE LINGUISTICA E CULTURALE PER ALUNNI NON ITALOFONI NELL' ISTITUTO I.T.C.G. "F. NICCOLINI " DI VOLTERRA PER L' A.S. 2018/19

VISTO l'art. 40 comma 1 del D.I. 1 febbraio 2001 n. 44 del 2001 ai sensi del quale le

istituzioni scolastiche possono stipulare contratti di prestazione d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti, al fine di garantire l'arricchimento dell'offerta formativa, nonché la realizzazione di specifici programmi di ricerca e di

sperimentazione;

l'art. 40 della legge 27 dicembre 1997, n. 449 che consente la stipula di contratti a VISTO

prestazioni d'opera con esperti per particolari attività ed insegnamenti per sperimentazioni didattiche ed ordinamentali per l'ampliamento dell'offerta formativa

e per l'avvio dell'autonomia scolastica;

l'art. 14, comma 3, del Regolamento in materia di autonomia scolastica, approvato VISTO

con D.P.R. 8.3.1999, n. 275;

**VISTO** l'art. 7 commi 6 e seguenti del D.Lgs. 30 marzo 2001 n. 165;

la Circolare n. 2 dell'11 marzo 2008 del Dipartimento della Funzione Pubblica; **VISTA** 

VISTO il Piano triennale dell'Offerta Formativa d'Istituto;

VISTO che nei PEZ 2018/19 ( Piani Educativi Zonali ) sono stati previsti appositi fondi

destinati a promuovere una corretta gestione delle dinamiche di gruppo o di relazione

tra pari per agevolare il processo di apprendimento

CONSIDERATO che le attività oggetto del presente bando non rientrano nelle ordinarie funzioni e

mansioni proprie del personale in servizio;

CONSIDERATO che l'Istituzione Scolastica ha verificato di non poter rinvenire la specifica competenza e la disponibilità presso il personale in servizio;

## LA DIRIGENTE SCOLASTICA **EMANA**

il presente avviso per la selezione di n° 1 esperto mediatore rivolto agli alunni dell' Istituto di cui all'oggetto

N. 1 MEDIATORE LINGUISTICO CULTURALE CORSO AMMINISRAIONE FINANZA E MARKETING ( N. 50 ORE ) nella sede dell'Istituto in via Guarnacci n. 6 56048 Volterra

## Art. 1 Requisiti di ammissione



#### con indirizzi INDUSTRIALE e ALBERGHIERO

Via Guarnacci, 6 – 56048 Volterra PI - Tel. + 39 0588 88506 Fax +39 0588 86626 Codice ministeriale PITD04000B – Codice Fiscale 83001950506 - Cod. Univoco Fatt. Elettr.: UFH907 Web: <a href="http://www.itcniccolini.gov.it">http://www.itcniccolini.gov.it</a> e-mail: <a href="mailto:info@itcniccolini.it">info@itcniccolini.it</a>



sezioni staccate: I.T.I.S. "A. Santucci", Pomarance <u>itisantucci@itcniccolini.it</u> - Casa Penale "R. Graziani", Volterra

Agenzia Formativa – Codice accreditamento Regione Toscana: P10589

RINA O

Possono presentare domanda i soggetti in possesso dei seguenti requisiti minimi:

- **1.** Laurea in mediazione linguistica e culturale o studente in mediazione linguistica culturale che ha terminato gli esami del corso e mancante solo della tesi finale .
- 2. cittadinanza italiana oppure la cittadinanza di uno degli Stati membri dell' Unione Europea e un'adeguata conoscenza della lingua italiana oppure la cittadinanza di Stato non comunitario e possesso di regolare permesso di soggiorno in corso di validità che consenta attività lavorativa e un'adeguata conoscenza della lingua italiana;
- **3.** Non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misure di prevenzione, di decisioni o provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziale;

#### Art. 2 Domanda di ammissione

La domanda redatta in carta semplice dovrà pervenire a mezzo raccomandata (non fa fede il timbro postale) per consegna diretta al protocollo dell' Istituto **entro e non oltre il 10.02.2019.** Non saranno accettate domande pervenute o consegnate oltre il termine anzidetto.

La presentazione della domanda implica **l'accettazione incondizionata** delle norme del presente bando

Il candidato deve dichiarare sotto la propria responsabilità ( autocertificazione ) :

- a) nome, cognome, luogo e data di nascita;
- b) residenza
- c) indirizzo e recapito telefonico;
- d) di non aver condanne penali;
- e) titolo di studio, data e luogo conseguimento e votazione finale o presentare certificato di tutti gli esami del corso di laurea in mediazione culturale
- f) indirizzo di posta elettronica al quale deve essere fatta ogni comunicazione relativa alla presente selezione

Alla domanda i candidati devono allegare il proprio curriculum in cui sono elencati i titoli valutabili, secondo la tabella riportata nell'art. 3. La firma della domanda di partecipazione è obbligatoria, pena la nullità della domanda stessa, ma non necessita di autenticazione.

### Art. 3 Valutazione comparativa dei candidati e commissione giudicatrice

La valutazione comparativa dei candidati verrà effettuata dalla Commissione allo scopo nominata, che predisporrà la graduatoria sulla base dei seguenti criteri ( oltre i requisiti di ammissione ):

TARRELLA RIVALUE AZIONE RELEVENI

TABELLA DI VALUTAZIONE DEI TITOLI		
TITOLI CULTURALI	PUNTEGGIO	
Laurea in mediazione culturale	Punti 10	
Completamento esami del corso di laurea in mediazione culturale	Punti 5	
3) Ulteriore laurea affine ai requisiti del bando	<b>Punti 3</b> per ogni titolo per un massimo di 9 punti	
4) Altri titoli nel settore di pertinenza (master, corsi di perfezionamento, corsi	Punti 2 per ogni titolo fino a un massimo di 6	



#### con indirizzi INDUSTRIALE e ALBERGHIERO

Via Guarnacci, 6 – 56048 Volterra PI - Tel. + 39 0588 88506 Fax +39 0588 86626 Codice ministeriale PITD04000B – Codice Fiscale 83001950506 - Cod. Univoco Fatt. Elettr.: UFH907 Web: <a href="http://www.itcniccolini.gov.it">http://www.itcniccolini.gov.it</a> e-mail: <a href="mailto:info@itcniccolini.it">info@itcniccolini.it</a>

sezioni staccate: I.T.I.S. "A. Santucci", Pomarance <u>itisantucci@itcniccolini.it</u> - Casa Penale "R. Graziani", Volterra
Agenzia Formativa – Codice accreditamento Regione Toscana: PI0589

RINA O

di alta formazione)	punti	
TITOLI DI SERVIZIO	PUNTEGGIO	
Precedenti esperienze lavorative nel settore di pertinenza	Punti 4 per ogni esperienza di almeno 20 ore svolta presso scuole del secondo ciclo, fino ad un massimo di 60 punti ( anche nello stesso a.s. )	
	Punti 2 per ogni esperienza svolta in scuole secondarie di primo grado, fino ad un massimo di 10 punti  Massimo punteggio 100	

A parità di punteggio, sarà data la preferenza ai candidati nell'ordine che segue:

- abbiano riportato una maggiore votazione nell' ulteriore titolo universitario
- abbiano riportato il maggior punteggio nei titoli di servizio
- possiedano una pregressa esperienza lavorativa con valutazione positiva presso questa istituzione Scolastica

#### Art. 4 Pubblicazione graduatoria

L'esito della graduatoria provvisoria sarà pubblicato sul sito dell'Istituto. Entro cinque giorni dalla pubblicazione della graduatoria provvisoria i candidati potranno far pervenire eventuali osservazioni

o richieste di rettifica punteggi. Trascorsi i cinque giorni, la graduatoria diventerà definitiva

### Art. 5 Natura dell' incarico e compensi

L'incarico per esperto di cui in premessa sarà formalizzato con contratto per prestazione occasionale con retribuzione oraria pari a oraria pari a €28,00 al lordo degli oneri fiscali di legge, nonché IRAP. Il compenso verrà corrisposto in base alle ore effettivamente prestate ( risultanti da apposito registro che verrà consegnato prima dell' inizio dell'attività) e al termine dell'attività a seguito dell'assegnazione del finanziamento regionale e comunale. L'accettazione dell' incarico implica la subordinazione alle esigenze di servizio della scuola sia per la consistenza globale dell' incarico che per l'articolazione oraria.

#### Art. 6 Attività oggetto dell'incarico e durata complessiva

La prestazione consisterà nella realizzazione di attività linguistica/culturale rivolta a un alunno pakistano della prima classe del corso commerciale

### Il periodo di realizzazione indicativamente va:

- dalla data di formalizzazione del contratto fino al 30 maggio 2019

### Art. 7 Disposizioni finali



#### con indirizzi INDUSTRIALE e ALBERGHIERO

Via Guarnacci, 6 – 56048 Volterra PI - Tel. + 39 0588 88506 Fax +39 0588 86626 Codice ministeriale PITD04000B – Codice Fiscale 83001950506 - Cod. Univoco Fatt. Elettr.: UFH907 Web: <a href="http://www.itcniccolini.gov.it">http://www.itcniccolini.gov.it</a> e-mail: <a href="mailto:info@itcniccolini.it">info@itcniccolini.it</a>



sezioni staccate: I.T.I.S. "A. Santucci", Pomarance <u>itisantucci@itcniccolini.it</u> - Casa Penale "R. Graziani", Volterra
Agenzia Formativa – Codice accreditamento Regione Toscana: Pl0589

RINA O

L'Amministrazione ha la **facoltà insindacabile** di non far luogo alla presente selezione, di prorogarne la data, di revocarla in qualsiasi momento, dandone comunicazione a mezzo telefax, senza che i concorrenti possano accampare pretese al riguardo. All' atto della presentazione della domanda, il candidato dovrà sottoscrivere l'allegato 1, debitamente compilato, che costituisce parte integrante della presente selezione.

Ai sensi dell'ex art.13 D.Lgs. n.196/2003 e art.13 del Regolamento Europeo 2016/679 e successive modificazioni, l'Istituto si impegna al trattamento dei dati personali dichiarati solo per fini istituzionali e necessari per la gestione giuridica della selezione dell'esperto ai sensi del presente bando.

Per quanto non previsto nel presente bando si fa rinvio alla vigente normativa nazionale e comunitaria.

Il presente avviso è pubblicato sul sito dell'Istituto.

Volterra 25 gennaio 2019

LA DIRIGENTE SCOLASTICA (Prof.ssa Ester BALDUCCI)



## con indirizzi INDUSTRIALE e ALBERGHIERO

Via Guarnacci, 6 – 56048 Volterra PI - Tel. + 39 0588 88506 Fax +39 0588 86626 Codice ministeriale PITD04000B – Codice Fiscale 83001950506 - Cod. Univoco Fatt. Elettr.: UFH907 Web: <a href="http://www.itcniccolini.gov.it">http://www.itcniccolini.gov.it</a> e-mail: <a href="mailto:info@itcniccolini.it">info@itcniccolini.it</a>



sezioni staccate: I.T.I.S. "A. Santucci", Pomarance <u>itisantucci@itcniccolini.it</u> - Casa Penale "R. Graziani", Volterra **Agenzia Formativa** – Codice accreditamento Regione Toscana: PI0589

RINA O

ALL. 1 - ALLEGATO ALLA SELEZIONE PUBBLICA PROT. N° del
Il sottoscritto
all'atto della presentazione della domanda di accesso alla selezione pubblica prot. n°del
di codesto Istituto relativa a
DICHIARA
di aver letto la suddetta selezione e di accettare incondizionatamente le norme ivi contenute.
IN FEDE
FIRMA
DATA